

Bruxelles, 20. svibnja 2026.
(OR. en)

9496/26
ADD 2

Međuinstitucijski predmet:
2026/0111 (COD)

PECHE 185
CODEC 959

POP RATNA BILJEŠKA

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ

Datum primitka: 20. svibnja 2026.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

Br. dok. Kom.: COM(2026) 198 annex

Predmet: PRILOG
Prijedlogu
UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA
o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2107 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT), Uredbe (EU) 2018/975 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području Konvencije Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u južnom Tihom oceanu (SPRFMO), Uredbe (EU) 2019/833 o utvrđivanju mjera očuvanja i provedbe koje se primjenjuju na regulatornom području Organizacije za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika, Uredbe (EU) 2021/56 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području Konvencije Međuameričke komisije za tropsku tunu, Uredbe (EU) 2022/2056 o utvrđivanju mjera očuvanja i upravljanja koje se primjenjuju na području Konvencije za ribarstvo u zapadnom i središnjem Pacifiku, Uredbe (EU) 2022/2343 o utvrđivanju mjera upravljanja, očuvanja i kontrole primjenjivih na području nadležnosti Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) i Uredbe (EU) 2023/2053 o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i u Sredozemnome moru

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2026) 198 annex.

Priloženo: COM(2026) 198 annex



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 20.5.2026.
COM(2026) 198 final

ANNEX 2

PRILOG

Prijedlogu

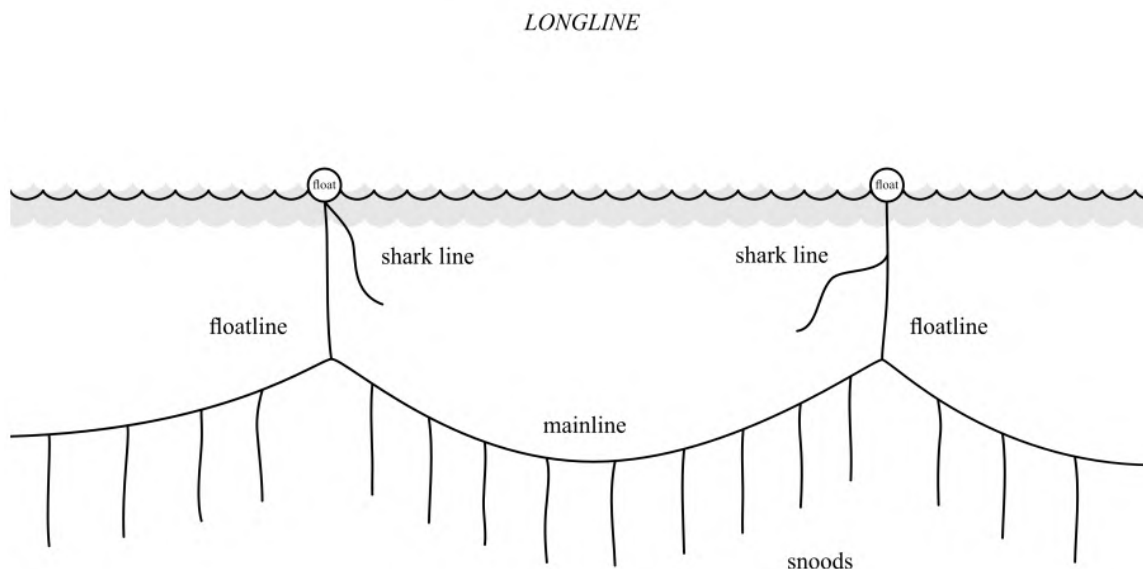
UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2107 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području primjene Konvencije Međunarodne komisije za očuvanje atlantskih tuna (ICCAT), Uredbe (EU) 2018/975 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području Konvencije Regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom u južnom Tihom oceanu (SPRFMO), Uredbe (EU) 2019/833 o utvrđivanju mjera očuvanja i provedbe koje se primjenjuju na regulatornom području Organizacije za ribarstvo sjeverozapadnog Atlantika, Uredbe (EU) 2021/56 o utvrđivanju mjera za upravljanje, očuvanje i kontrolu primjenjivih na području Konvencije Međuameričke komisije za tropsku tunu, Uredbe (EU) 2022/2056 o utvrđivanju mjera očuvanja i upravljanja koje se primjenjuju na području Konvencije za ribarstvo u zapadnom i središnjem Pacifiku, Uredbe (EU) 2022/2343 o utvrđivanju mjera upravljanja, očuvanja i kontrole primjenjivih na području nadležnosti Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) i Uredbe (EU) 2023/2053 o uspostavi višegodišnjeg plana upravljanja plavoperajnom tunom u istočnom Atlantiku i u Sredozemnome moru

Prilog II.

1. Prilozi 12. i 13. dodaju se Uredbi (EU) 2022/2343 kako slijedi:
„PRILOG 12.

Shematski dijagram parangala za morske pse



PRILOG 13.

Minimalni standardi za sigurno postupanje i puštanje živih jedinki

Kako bi se što više povećala učinkovitost i upotrebljivost donesenih najboljih praksi za postupanje i puštanje, države članice moraju imati posadu koju kvalificirano osoblje redovito obrazuje i osposobljava za te prakse. Na plovilima se moraju nalaziti ilustrirani primjerci najbolje prakse za postupanje i puštanje.

Sigurnost na prvome mjestu: ovi minimalni standardi primjenjuju se s obzirom na sigurnost i izvedivost za posadu. Sigurnost posade uvijek je na prvome mjestu. Posada nosi barem prikladne rukavice i izbjegava rad u blizini čeljusti morskih pasa.

Pripravnost: alati se pripremaju unaprijed (npr. platnene ili mrežne cerade za dizanje tereta, nosila za nošenje ili podizanje, veliki komadi mrežnog tega ili rešetke za prekrivanje otvora/lijevaka u ribolovu okružujućim mrežama plivaricama, rezači s dugim krakovima i naprave za vađenje udica u ribolovu parangalom, koji su navedeni na popisu na kraju ovog dokumenta).

Opće preporuke za sve vrste ribolova:

- Ako je to operativno sigurno, zaustaviti plovilo ili znatno smanjiti njegovu brzinu.
- Ako je životinja zapletena (u mrežu, uzicu itd.), s nje oprezno odrezati mrežu/uzicu ako je to sigurno i tako odriješenu životinju što prije pustiti u more.
- Ako je to izvedivo, pokušati izmjeriti duljinu morskog psa dok ga držimo u vodi.
- Kako bi se spriječili ugrizi, u čeljust životinje staviti neki predmet, npr. ribu ili veliki štap / drvenu motku.

- Ako je morskog psa iz bilo kojeg razloga potrebno izvući na palubu, vratiti ga što prije u vodu kako bi se povećale šanse za njegovo preživljavanje i smanjili rizici za posadu.
- Morskog psa što više približiti plovilu bez pretjeranog zatezanja bočne uzice kako bi se izbjegla mogućnost da otpuštena udica ili bočna uzica pukne te da udica, utezi ili drugi dijelovi velikom brzinom odlete u smjeru plovila i posade.
- Krajnji dio glavne uzice parangala pričvrstiti za brod kako bi se izbjeglo da preostali ribolovni alat u vodi zateže uzicu i životinju.
- Ako je morski pas uhvaćen na udicu i ona je vidljiva u tijelu ili ustima, upotrijebiti napravu za vađenje udica ili kliješta za rezanje žice s dugim krakovima kako bi se uklonila bodlja (kontra kuka) udice, a zatim je u potpunosti ukloniti.
- Ako nije moguće ukloniti udicu ili ona nije vidljiva, odrezati uzicu (ili predvez) što bliže udici (u idealnom slučaju na životinji treba ostati što manje uzice ili predveza, a moraju se ukloniti i svi utezi).
- Ako je morski pas u okružujućoj mreži plivarici: pregledati što veću površinu mreže kako bi se životinja što prije uočila i brzo reagiralo. Ne dizati morskog psa u mreži prema vitlu. Smanjiti brzinu plovila kako bi se smanjila napetost mreže i omogućilo uklanjanje zapletene životinje iz mreže. Ako je potrebno, za rezanje mreže upotrijebiti rezač.
- Ako je morski pas u ručnoj mrežici ili na palubi: upotrijebiti namjenski izrađenu veliku mrežnu ili platnenu ceradu za dizanje tereta ili sličnu napravu. Ako konstrukcija plovila to dopušta, morski psi mogu se puštati i pražnjenjem ručne mrežice izravno u lijevak, pri čemu se rampa za puštanje drži pod kutom kojim je povezana s otvorom na ogradi na gornjoj palubi te nema potrebe da posada podiže životinje ili njima rukuje.

Što ne činiti (u svim vrstama ribolova):

- Morskog psa po mogućnosti ne podizati iz vode pomoću bočne uzice, posebno ako je uhvaćen na udicu, osim ako ga je potrebno podići radi utvrđivanja vrste.
- Morskog psa ne podizati tankim žicama ili kabelima ili držeći ga samo za rep.
- Ne udarati tijelom životinje o bilo koju površinu kako bi se životinja uklonila s uzice.
- Ne pokušavati ukloniti udicu koja je progutana i nije vidljiva.
- Ne pokušavati ukloniti udicu snažnim povlačenjem bočne uzice.
- Ne rezati rep ni bilo koji drugi dio tijela.
- Ne urezivati ili bušiti rupe u tijelu morskog psa.
- Morskog psa ne bosti kukom, udarati ga nogama ni stavljati ruku u škržne otvore.
- Ne izlagati životinju suncu tijekom duljih razdoblja.
- Pri izvlačenju životinje na brod ne omatati prste, šaku ili ruku uzicom (moguće su ozbiljne ozljede).

Korisni alati za sigurno postupanje i puštanje:

- rukavice (morski psi imaju grubu kožu; rukavice omogućuju sigurno postupanje s morskim psima i štite ruke posade od ugriza)

- ručnik ili krpa (ručnik ili krpa natopljena morskou vodom može se staviti morskou psu na oči kako bi ga se smirilo)
- naprave za vađenje udice (npr. šipka za vađenje udice sa zavijenim krajem, škare ili kliješta za rezanje žice)
- pojas ili nosila za morske pse (ako je potrebno)
- vučno uže (za imobilizaciju morskog psa ako ga je potrebno izvaditi iz vode)
- crijevo za slanu vodu (ako se očekuje da će za puštanje morskog psa trebati više od pet minuta, staviti mu crijevo u usta kako bi mu voda tekla u usta umjerenim tokom; voditi računa o tome da crpka na palubi radi nekoliko minuta prije stavljanja crijeva u usta)
- mjerni uređaj (npr. označiti motku, predvez i plutaču ili upotrijebiti mjernu traku)
- list za evidentiranje svih ulova
- alat za označivanje (ako je primjenjivo).”